

**CABECERA****YACIMIENTO:** Iglesia de San Vicente Mártir de Roda (Isábena, Huesca)**MUNICIPIO:** Isábena**PROVINCIA:** Huesca**REF. AEHTAM:****REFERENCIA:** AEHTAM 1584; IMPH 204; NIR 103**N. INV:** Iglesia de San Vicente Mártir de Roda (Isábena, Huesca)**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA**OBJETO:** Intradós**TIPO:****GENERALIDADES****MATERIAL:** PIEDRA**SOPORTE:** ESTRUC. ARQUIT.**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO**TÉCNICA:** INCISION**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 17,1 x 17,3**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:****NÚMERO DE LÍNEAS:** 5**H. MAX. LETRA:****H. MIN. LETRA:****RESPONS. EPIGR.:****REVISORES:****RESPONS. ARQUEOL.:****CONSERV. EPG.:** Original**CONS. ARQ.:** B**INSCRIPCIONES ADICIONALES:****NUM. INSCRIPCIONES:** 1**FORMA:****DIRECCIÓN ESCRITURA:****REVISORES ARQ.:****TEXTO Y APARATO CRÍTICO****TEXTO:**

VIII • k(a)l(endas/ s(ep)t(em)b(ri)s) • ob(iit) / G(ui)ll(er)mus / can(on)ic(us) • an(no) / M° C° XC VII

Lectura dada por IMPH 204.

**APARATO CRÍTICO:**

Lectura N I R 103: V III kalendis

septembris obiit

Guillermus canonicus anno M C X C V II.

**TRADUCCIÓN:**

El día 24 de agosto de 1197 falleció Guillermo, canónigo y sacerdote.

Traducción dada por Vega Martínez (2021-2022, núm. 80)

**COMENTARIO:**

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** IMPH 204

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** CARECE

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Inscripción en piedra con letra mayúscula gótica del Maestro de Roda (fl. 1240-1250).

Conserva líneas de pautado y restos del fondo en tinta negra (Vega Martínez 2021-2022, núm. 80).

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Escritura gótica mayúscula de 3,5cm x 2,2cm (Vega Martínez 2021-2022, núm. 80).

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** 24 de agosto de 1197, siglo XII.

**CRIT. DAT.:** Fecha dada por la inscripción.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Iglesia de San Vicente Mártir de Roda (Isábena, Huesca), claustro, intradós oeste

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

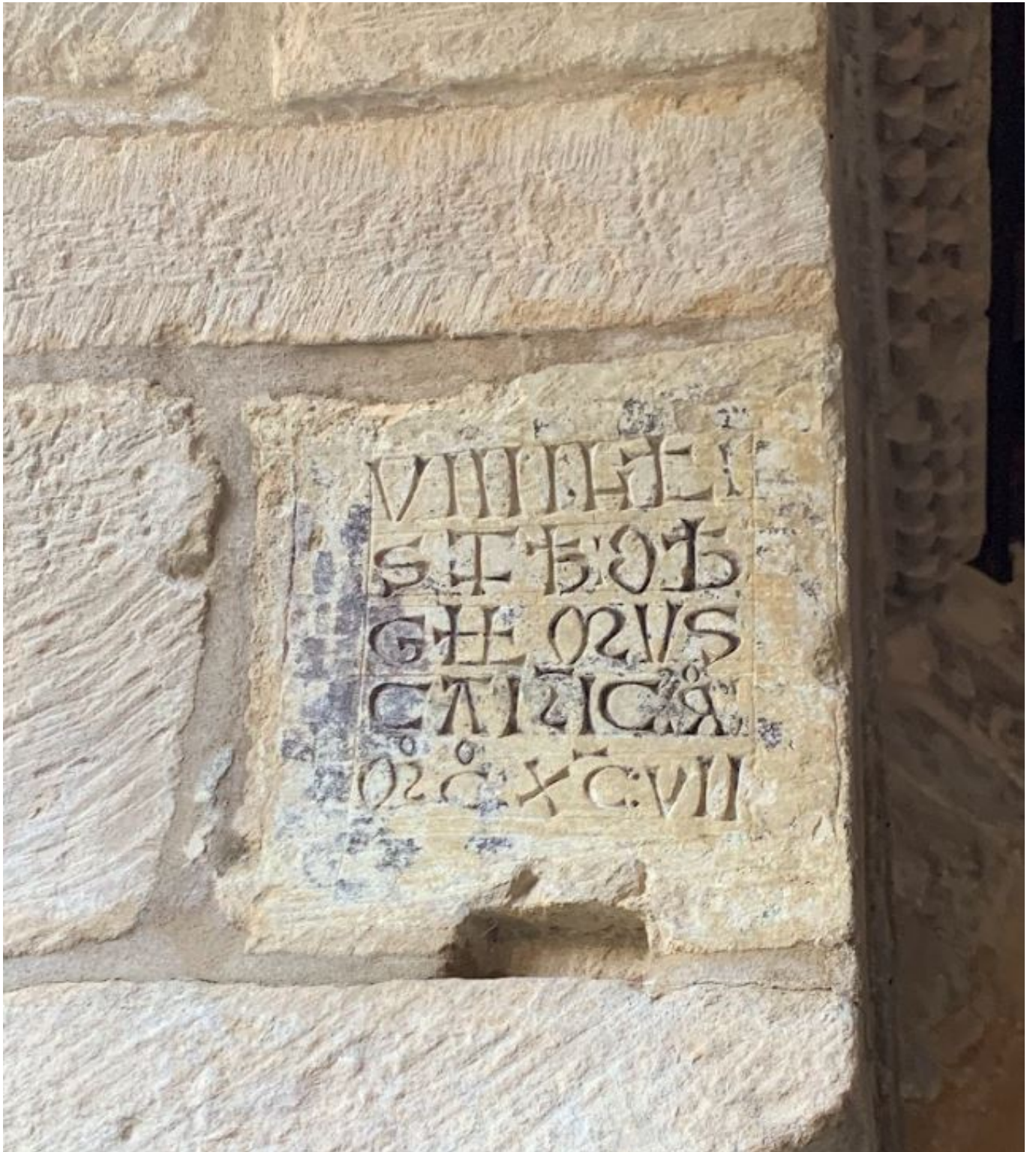
**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 1584; IMPH 204; NIR 103; Vega Martínez, Daniel (2021-2022) Las inscripciones medievales de la provincia de Huesca: siglos VIII-XV. Tesis doctoral inédita. Universidad de León, núm. 80. Vigué, J. y Pladevall, A. (dirs.) (1984-1998) Catalunya Romànica, Enciclopèdia Catalana, Barcelona, XVI, p. 394. Durán Gudiol, Antonio (1967) Las inscripciones medievales de la provincia de Huesca, Estudios de Edad Media de la Corona de Aragón, vol. VIII, p. 137, núm. 204. Ubieto Arteta, A. (ed) (1954) Obituari de la Catedral de Pamplona, Pamplona, p. 23. Gudiol, José (1907) El necrologi de l'Iglesia de Roda, Anuari de l'Institut d'Estudis Catalans, I, p. 25.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**



RI37